

Кутсаськонэз жегатонэ овёл

Колхоз лудъёсысь удал-
тэм юосыз жог но органи-
зованно октон-калтон туэ
арын туж бадзым значение
басъте. Октон-калтон бы-
ронэн чош ик жог кутсась-
конэз кужмятоно. Юэз
кутсаны, кызы араны но
кутэмын вал, вань сред-
ствоосты уже кутонэ. Валэн
кутсаськон машинаен кут-
саськонэз валъёсты вошь-
яса ужанэз тупатонэ.

Кутсаськыны кутсконэн
чош ик гурдаосысь куль-
тоосты кабан карыса ты-
роно. Вань котькыче гинэ
иолотилкаосын, нырысь
як валэн кутсаськон ма-
шинаосын, уй но нунал
дугдытэк кутсаськонэз кыл-
дытоно. Юэз луд выльсь
кыдэке нулдыны трос
кужым но трос дыр басъ-
тэ. Татын мукет ужъёсын
валче ик, колхозникъёс-
лэсь, машинаослэсь но кы-
ын ужаян ужалэсь произво-
дительностысь жутон понна
средствоос шедьтоно. Кы-
зы возматэ практика,
пичи гинэ кутсаськон ин-
тыос лэсьтыса,
культу ворттон жогоме,
ужас но тяглово кужым
ичи быре. Таце кут-
саськон интыос дырыз-
лэсь азыло дасямын мед
луозы. Чем дырья моло-
тилкаез интысь интые
нулдыны выгодно, со доры
кыдэмысь культу ворттон
сярысь. Молотилка окмытэ
дырья кутсаськыку кутэ-
ёсты но уже кутыны луэ.

Кот тысез толатыса ку-
асътоно яке зерносушил-
каосын, обинъёсын но
мукет интыосын.

Кутсаськыны сьёртй ик
суткаос чоже тысь сюзя-
лэз нуонэ, та ужын вань
сюзян машинаосты уже
кутоно. Тысез лыдьян об-
разцово пуктэмын мед лу-
оз. Котькуд тысьлэсь учёт-

сэ сура са нуон, курое
но мукет кутсаськон бер-
выльёсты изъянтон прес-
тупление луэ но быдэсак
военной дырлэн строгос-
тезя караться карыськы-
ны кулэ.

МТС-ёсын квалтисъёс,
колхозлэн председателъёс-
сыз, нош полеводческой
бригадаослэн бригадиръёс-
сы тысез пожарлэсь возъ-
маны бадзым саклык висъ-
но луэ. Ваньзэ противо-
пожарной мероприятиясты
быдэсьяно—тужгес ик—
кутсаськон интыосын, са-
райёсын, кабанъёс но ке-
носъёс дорын.

Али котькудыз колхоз-
ник но колхозница, МТС-
лэн котькуд работникез
упорной но самоотвержен-
ной луэ. Колхозын ныл-
кышно — бадзым кужым,
вера Сталин эш. Али со
кылъёс тужгес но юн кыл-
ыско.

Колхозник эшъёс ась-
меос ужано лунькомы зол,
номыр шоры учкытэк. Вань-
мыз асьме калык ог мылкы-
дын большевикъёслэн парти-
зы котыре огазеаскъе-
мын, асьсэлэн правитель-
ствоозы по Обороналэн Го-
сударственной Комитетэз
котыре. Котькудыз асьме-
лэн странаалэн оборонаяз-
лы ужано луэ, тылын возъ-
матъяллыно сыче ик героис-
тво, кычөөсэ возматъяло
фронтын асьмелэн данлыко
геройёсмы.

Социалистической лудъ-
ёслэн труженникъёссыз—
тыляд ужды вакчи дыр
куспын октон-калтонэз
но кутсаськонэз быд-
тон. Советской калык, ге-
ройческой Красной Армия,
доблестной Красной флот-
нянез но мукет сельскохо-
зяйственной продуктьёсты
сомында медбасътоз, кыня
кулэ коричнево — фашист-
ской кровавой сбродэз
пумозяз быдтон понна.

Действующей Армия



Раненой боецты первой помощи оказатъ карон.

Фашистско-немецкой мерзавецъёс Мон фашистской извергъёсыз отомстить каро

Смоленск дорысь одйг гур-
тын жугыськоным снаряд-
лэн осколкаеныз кыно
янабаше ранен луиз, мон
сознаниме ыштй. Пыды-
ным чыжасъкон сямен мон
сайкай. Мон вёзам немец-
кой офицер но кык сол-
датъёс сыло, монэ султы-
ны косо. Зуч кылэз тйя-
са-тйяса офицер мынэсь-
тым юа: „Кыче частысь,
вань-а тйялад танкты,
артиллериды, кудмында со-
ос но мукет“. Мон ой ва-
зы. Керпотыса куеменыз
тышкасыкиз но мыжыке-
ныз бамам мыжгиз. Мон
пограй. Фашистской офи-
цер пычалзэ басътйз но
мынам йырам пуктыса но
мераса кык пол чоже йы-
рам ыбиз. Первой пуля

мынам каскаям (изъям)
йотйз, а кыктэтйез бурпал
анлыз йотыса, кылэз ван-
дыса, анлэн ултйз паллян
палтй потйз. Офицер мо-
нэ кулйз шуыса окисыкиз,
нош одйг пол йыре чыжиз
но солдатъёсыныз кошкыз.

Но мон улэн вал, шудэ-
лы тамаша, сознание бз
ышы. Мынэсьтым кыдэ-
кын ик овёл нолэс но сю-
рес вал, кудвётйз немец-
кой автомашинаос но мо-
тоциклетъёс ветло.

Вражеской пленысь
нюжтйськон понна, уйез
возманы кулэ вал. Туж
трос вир кошкыз ке но ас-
ме ой биньылы, тоды
бинетэн фашистъёс медаз
кутэ шуыса. Та нунал туж
кузь мыным потйз. Берпу-

маз пеймыт луиз. Мон
нолэс дуре нюжтйськи.
Отын асьме ачим бини но
нолэс шоры нюжтйськи.
Секытэн, кыче дыр гурт
доры вуи. Шумпотэмен
сюлэм тэтча, ку мон зуч
кылэз кылй. Соос вал кол-
хозникъёс. Соос монэ уй-
чожелы сарае ватйзы. Нош
йукна гуртэ асьмелэн жу-
гыськыса пырыз.

Али мон госпитальын Мы-
нам тазалыке тупатске.
Кема улытэк мон нош
фронте мыно, аслам пуле-
метэным фашистской из-
вергъёсыз ыбылыны. Улон
ум сётэ мита злодейёссы,
ум сётэ асьме
м у з ъ е м м е с поганить
карыны.

Пулеметчик В. Долгин.

Гитлеровской извергъёс

5 часын йукна жугысь-
кон кутскиз. Ми раненой-
ёсыз нолэс пушкы нуимы,
разрывной пулея ранен
луэм боецлы операция лэсь-
тыны кутски.

Возмамтэ шорысь нолэс
пушкы немецъёслэн ог ро-
та солдатъёссы вуизы но
госпитале пычалъёсын но
автоматъёсын тыл усъ-
тйзы.

Повозкаез котыртыса,
немецъёс раненойёсыз ут-
чаны кутскизы, кысөөссэс
берыкъязы, уксөөссэс басъ-
тйзы, частёссэс, носовой
кышетъёссэс—ваньзэ мар-
гинэ сюрис. Солдатъёс та-
ланзэс быдтэм бере, ране-
нойёссы приказатъ кары-
зы жутскыны но кызэс
йыр у л а з ы поныны.
Кыяз йотыса раненой
луэм красноармеец Шала-
мовлы ог час талэсь азыло
операция лэсьтэмен, кызэ

Жутыны бз быгаты,
Офицер формаен фашист,
воротниказ горд крест,
очкиен, Шаламовлы мера-
са ыбиз. Пуля солэсь пель-
пумзэ пасяз, весь гимнаст-
терказэ вйрен пылатйз.
Сокч ик мон боец доры
мыныса перевязка лэсьты-
ны кутски. Немецкой
фельдшер монэ прикладэн
шуккиз.

Мынам славной помощ-
ница санитарка Валя Бой-
ко доры 2 солдат лыктйз
Соос обыскивать карызы
но фельдшер доры нуизы.
Соиз марке но юаз. Пичи
санитарка тшмон шоры
кырыж гинэ син пумтйз
учисыкиз но шып луиз.
Фельдшер нош ик юаз:
„Раненойёс пдыль кин-
командир“? Ныл отрица-
тельно йырзэ сезяз. Со-
бере немец, керпотыса,
тышкасыкыса, нылэн мыс-

тораз пычалзэ пуктйз.
Ныл ымдургъёссэ куртчы-
са, куеменыз тшмон-мер-
завец вылэ, бамаз сязкиз.
Пычал куара кылйськиз.
Озы быриз замечательной
советской патриотка, кин-
лэсь великой образзэ мон
вечно саклало аслам па-
мятям.

Гитлеровскй ублюдок
фельдшер луыса повозкаы-
сен-повозкае, раненойёслэн
самой вбсьлуон интызы
прикладэн жугыса ветлэ.

Уг тодйськы, куд мын-
да кыстйськысал на гит-
леровской головорезъёслэн
расправазы, раненойёсын.
Но отын ик кыдэмын овёл
„ура“ куара кылйськиз.
Госпиталез выручитъ ка-
рыны асьме боецъёсмылэн
группазы вуиз.

Военврач 3 го ранга
Г. А. Ивакченко.

Советской самолетъёслэн Берлинлэн район вылаз, Кенигсберг, Данциг но Мемель вылэ налетсы

1 сентябре уйин совет-
ской самолётъёс Берлин-
лэн район вылаз, Кениг-
сберг, Данциг но Мемель
вылэ налет лэсьтйзы. Бер-
линлэн, Кенигсберглэн,

Данциглэн но Мемельлэн
военной но промышленной
объектъёссы вылэ фугас-
ной но зажигательной бом-
баос куштэмын. Ваньмаз
та верам гордыёсын по-

жаръёс но пуштовъёс ад-
скизы. Ваньмыз асьмелэн
самолетъёсмы, одйгез ся-
на, асьсэлэн базаосазы бе-
рытскизы.

ГРАНИЦА СЪОРЫСЬ

Итальянской войскоослэн турецкой граница доры люкасыкэмзы

Женева, (ТАСС-лэн ивор-
тэмезъя) Татчы ивортанъ-

ёс вуэмъя, итальянской
войскоослэн греко-турец-

кой но болгаро-турецкой
границаос доры люкасы-
конзы мынэ.

Кык фашистской диктаторъёслэн пумитасъкэмзы

Женева, (ТАСС-лэн
ивортэмезъя) Германской по
итальянской радиоос ивор-
то со сярысь, чо Гитлер-
лэн ставкаяз 25 но 29 август
вискын Гитлерлэн Муссо-
линин адсконзы ортчиз.
Осведомленной кругъё-

сын верало, чо та адскон
отемын вал СССР-лы пу-
мит „молиносной“ гер-
манской план куашкамен
сэрен, СССР-лэн но Англи-
лэн кужмо антифашист-
ской коалицизы кылдэмен,
кудъёссэ США поддержи-
вать каре, по озы ик

Иранын германской план
куашкамен но, осьлэн
странаосаз кужмо вну-
триполитической но эконо-
мической затруднепнос
луэмен сэрен осьлэн дер-
жаваосызлэсь азылане ва-
мыштэмъёссэс эскерыны
понна.

АНГЛЫСКОЙ АВИАЦИЛЭН НАЛЕТЪЭСЫЗ

13 сентябре жыт Англий-
ской самолетъёслэн бад-
жыи соединенносы Брес-

тэз (Франция) бомбардиро-
вать карыны.
Бомбардировщикъёслэн

кыктэтй одйг соединениез
Гаврлэсь покчнесь сооруже-
ниносэ бомбардировать
карына.

Тямыс га интые дас-дас вить га

Татышлинской МТС-лэн укмысэй бригадасытыз «Коммунар» нимо комбайн-лэн комбайнерез Пушкарев Владимир аслэстыз машиназ туж юн ремонтировать кариз. Солэн машина умой ужа. Со машинаслэ-лэсь пичи частысэсэ но умой тодэ, яратыса сое утялтэ. Октоп-калтон кут-

скиз. Комбайнэз вылэ пуксиз. Мылкыд шудэ, машина гуретэ, ара, кутса, тө-лэ. Машина дугдыз, смена воштске. 8 га норма ин-тые 15 га со араз. Озыев тйи Пушкарев комбайнер эш 8 га нормаэз котыку но 10-15 галы быдэсыса али дырын 100 галэсь но трос ю октыз-калтыз. С.М.

Ужлэн быдэсметез — фашизмлы бырон

В-Татышлы сельсоветысь «Дамен» колхоз 16 августа ваньэ валэс юоссе араза быдтыз. Та ю октоп-калтон кампаниян Абхаликова А. колхозница етскем нормаоссэ 160-170 процентлы быдэсыса ужал- * * *

ляз. Со сяна бакчэлэн бригадирез Ярмиев Шаймардан аслаз бакча ужаз сколмасыса но тыршыса ужаменыз али дыре умой качествосн 14 центнер помидор басытыз. Фазлудинов.

Асавдинской сельсоветысь «Эшчан» колхоз 15 сентябре турнано, арано юосылэсь октоп-калтонэз быдэстыса государстволы * * *

тырон поставказэ тырыса быдтоп понна нюръяське. Та нуналёсын со сое быдэстоз. Гильмутдинов.

Шунит дискут дасяло

В-Татышлы сельсоветысь Азинлэн нимыныз нимам колхозын 17 августэ колхозникёслэн но колхозницаослэн общой собрания ортчиз. Та собраниян ЦК ВКП(б)-лэсь решенизэ проработать карыса, асьме Красной Армилы шу-

нит дискут сетси сярэсь верасыконтёс мыныйи. Тани валче ик предложение кутэмын вал, что толалтэ азэлы шунит дискут дас-сян но сое славать карон сярэсь. Соку ик колхоз аслэстыз 32 килограмм ыжгонзэ оборона понна сетиз. Мунаев.

Бадряшевской сельсоветысь Краснлэн нимыныз нимам колхозын колхозникёс но колхозницаос

Красной Армия понна 4 куз ыжгон носки, 4 куз пöзь, 1 ку, 2,3 килограмм ыжгон но 2 изы сето. Фазлыев.

Вакчи дырын быдэстозы

В-Татышлы сельсоветысь «Дамен» колхоз колхозъя 12760 манет заемлэн взнос-

эзлэсь 11988 манетэ тырыса 14 августэ 94 процентлы быдэстыз.

Будэ но вöлме всенародной партизанской война

Фашистской армиян фронтэзлэн мышказ, временно бастэм Советской районёсын, котыкуд нуналэ всенародной партизанской войналэн тылэз ялан пасыкта но яркыт жуаны кутске. Сталин эшлэн öтемезтя кылдылызы но кылдыло скрсэн партизанской отрядёс. Та отрядёс тушмонлэн частысёзылы али шöдскымон шуккетёс лэстыло. Соос тушмонлэсь фронт мышкыстыз ужэ куашката, быдтыло сион-юонэн, горючоен но боеприпасёсын фашистской базаосты, тйяло связез, гитлеровецёслэн штаб вылазы но отдельной воинской частысёсы вылэ нападать карыло. Партизанской отрядёслэн боевой действиоссы фашистской всенной командованылы серьёзной беспокостивнос лэстыло.

муртысеме ышты, кудёсёсыз автомашинаын ми котырысь селосысь сион-юон утчаны ыстэмын вал. 23 солдат пöлысь куинез гинэ, соос но номыртэк бертизы. Кылемез лэся, партизанёсын виемын яке пленэ бастэмын, партизанёс уй но нунал эрик уг сето.

Советской партизанёслэн жугиськонзы сокем вöлмиз, что немецкой командование лек приказёс сетоно луэ, кудёсёсыз фашистской войскаослы нюлэсёсы дугдылыны уг луы. Соослы нюлэстэм интыын луд вылэёсын гинэ шудэтскыны дугдылыны косэмын, умой маскироваться карыськыса но трос возымасыськысты пуктыса. Асьме партизанёслэсь фашистёс сокем кышкало!

Уг лу юз-кезь вайытэк лыдзыны но цвортонёсты кылскыны виресь пыткаос, истязаниос сярэсь, белорусской но украинской крестьянёсты, рабочийёсты, интеллигентлэз массовой ыбылонёс сярэсь, кудёсёсыз фашистской стержятникёсын учинить каремын.

Алигес партизанской отрядёсысь боецёс, кудыныз кивалтэ сельсоветлэн председателэз Ю. эш тушмонлэсь танкетказэ кутызы, кудыз 18 немецкой танковой дивизилэв штабёзлы фашистской танковой колонналэн командирэзлэсь Ф. Мельцер майорлэсь донесенизэ нуэ вал. До-несеннын: верамын «Берло куать нунал чöже мен эшшо аслэстым ог 20 умой

Фашистской извергёс котыкызы но мед кузсыськызы, котыкыче но пыткаос мед малпалозы, сослэн уз тырмы кужымзы

21 сентябрье 1941 аре шундылэн затмениез

21 сентябрье инлэн туж шер воштиськонёсыз Шундылэн полной затмениез ортчоз. СССР-лэн территорияз ваньмаз ик почти адзиськоз со: ог интыыз адзиськоз, Шундылэн уй пал люкетэз пеймыт сьöд-лэн кымасыкем кадь, мукет интыосын таё ик адзиськоз Шундылэн выль пал люкетэз, нош куд-куд интыосаз ог вадесе копак жомыт тусьем адзиськоз. Мар причинаен орточсыче явлениос? Маин азылапаласен тодыны луэ, ма луоз Шундыен, музёмлэсь кыдөкын, инлэн пространствоз ке но со кыллэ? Исключатъ кермын öвл, что Шундылэн затмениез луэмен пайдаланыса вражеской элементёс отсталой но невежественной калыкёс пöлын олома кышкытылэсь вöлдонзы. Соос затмение сярэсь олома кылэс верасыкызы, калык пöлын беспокостивне кылдытозы. Таё вредительской амал утчасёсыз пазыгоно. Каждой адым тодыны кулэ, ма понна но кызы ортче затмение; соку даже малограмотной адымиос но уз сётиське асьсыз асьсёос алданы, пöртэм тушмонёслэн разговорёссылы но суевризлылы.

быдэсак яке кöня ке люкетсэ шобуртэ. Озын луэ, соку Шундылэн затмениез: Нырысь случайн полной, кыктытэяз частичной, яке частной шуыса чем дьрря верало.

Шунды полной затмениез дьрря толэзь сьöры ыше (обычно 2-3 минутлы), собере нувазе ик жомыт пеймыт куазы кылдэ. Вашкала калыкёслы туж бадзым впечатление но кышкыт картина луиз. Шундылэн затмениезлэсь причиназэ тодымтён, адымиос зол саклайызы, что Шунды вовсе уз пишты ни, кыллоз «дунне бырон» шумса, мракобесёс вечно пеймыт калыкёсыз кышкаты-зы.

Шундылэсь, Толэзьлэсь но Музёмлэсь улэмзэ озылы-озын кудекынзэс но быдзалазэс тодыса, движенизэ, направленизэс но-скоростысэс, движенизэлысь порядоксэ но правилосз (законзэ) тодыса, затмениезэ причиназэ тодыса, учёной астрономёс азылапаласен точно расчыты-вагь карыны быгато, ку Толэзь Шунды пала карыськоз но, ку но, куд интыосын затменилэсь орточсыз наблюдать карыны луоз.

Учёнойёслэн лыдымзы возматэ, что Толэзь Шундыез аслаз сьöраз пытса 1941 арин 21 сентябрье.

Полной затмениез ваньзылэсь азыло ик адзёзы Орджоникидзевской крайын (татын Шунды жужалоз Толэзь сьöры пидсасыкемен). Собере полной затмение адзиськоз Каспийской моралэн уй пал люкетаз (Астраханьлэн öжит лымшоразгес), Араль-

ской мора пыртй, Казахстанлэн лымшор люкеттиз, (затменилэн полной поло-саетиз адзиськоз Кызыл орда городын, Казахской ССР-лэн столицаз Алматын). Полной затмени-лэн полосаез собере кошке Китае но Великой океанэ.

Кызы ке матын полной затменилы со яке та пункт отын Шундылэн бадзым люкетэз, Толэзь сьöры согиськоз. Тани кылсырысь, Астраханьын, Андижаньын, Сталинградьын, Ташкентьын, Фрунзеын Толэзь почти ваньэ Шундыез аслаз мугорыныз ворсалоз. Нош Иркутскьын, Кировьын, Красноярскьын, Новосибирскьын, Свердловскьын но Томскьын — приблизительно жынъя гинэ адзиськоз. Полной затменилэн полосаезлэн лымшор пал пунктёсаз, Толэзь ворсалоз Шундылэсь выль пал люкетсэ, нош уй пал пунктёсаз — уй люкетсэ.

Учёнойёс бадзым дунъяло вакчи дырын Шундылэсь полной затмение луэмзэ. Шундылэсь пиштэмзэ Толэзь кеверамон пайдаланыса учёнойёс пöртэм явлениосыз но обстоятельствоосыз подметать каро, кудёссы. трос важной научной вопросёсты, Шундылэн выльыз предесёсызлы но строениезлы касатёся карискем ужпумтысты устыны воз-можность сето. Ог вадесын ик учёнойёс пöртэм обстоятельствоосгы, музёмез котыртэм атмосфералэсь состояниезлэсь гердзасыкемзэ исследовать каро.

Н. Шишаков.

вить бронемашинан но кызь грузовик быдтэмын, кöня ке дасо фашистской солдатёс но офицерёс виемын. Партизанёслэн киязы 32 пулеметэн мотоциклетёс сидизы.

Партизанёс трос талантёсты, смекалкаез, военной находчивостез шедьто. 19 июле пичиесь партизанской группаос Н. город доры лыктызы но отчы пулеметёсысь ыбылыны кутскизы. Немецёс кышкытскизы но партизанёсты преследовать карыны кутскизы. Ыбылыськыса партизанёс жог чигназы, тушмонэз н ю л э с пушкы лöйса. Малевр устопöрмиз. Асьсэлэсь главной кужымзэс партизанёслэн öжит лыдо группаоссы пумитэ ыстыса, фашистёс городдэсь кыдөке кошкызы. Та дыре партизанёслэн основной кужымзы мукет ласянь городэ пыриз, возымасыськысты виизы но гранатаосын боеприпасэн складёсты суитызы, 85 немецкой солдатёсты но офицерёсты виизы, бастызы 12 автомашина, 24 пулемет, батальонной канцеляриез но 16 пленнойёсты.

диналы преданность, храбрость, отвага, жугиськоньн кышканэз тодымтэ, асьме родиналэн тушмонёсыныз пумит жугиськонлы бер пум шокчытозяд, берло вир шапыкез бырытоз лась луон. Егит партизан Андрей Кандратев немецкой частылэн штабёзлэн корказ пырыпы быгатыз но граната куштыз: 7 офицер виемын но 9 солдат сьöсыртэмын вал. Пуштэм гранатаезлэсь егит патриот ачиз но геройски быриз.

Тече кулслэсь кышкынтэм героизмлэн фактысёсыз трос.

Советской партизанёс — калык непреклонной, стальной волеин, асьсэ родиназылэн достойной пиоссы. Партизанёс котыкыче испытаниосы, котыкыче жертваосы мыно тушмонэз vormöлын великой уж понна. Сюэн арёс орточы, нош вуоно покөлениос шуэрськыса тодазы вайылозы советской партизанёслэсь асьме калыклэн великой отечественной войнаын фашистской ордаослы пумит култөмтэм подвигёссыс.

А. Назаров.

Советской калыклэн основной качествоз луэ ро-

Ответ. редактор интыёс Ш. ВАЛИНУРОВ.